

商务印书馆

主编 刘东

中国学林

2005 2/总 第二十二辑

CHINA SCHOLARSHIP Vol.6 No.2

中 國 級 别

正 本 刊 物

中 國 學 術
學 術 中 國

1998 年第 22 号

CHINA SCHOLARSHIP VOL. 22

中 國 學 術

送主



2005 2 / 总第二十二辑

主编 刘 东

商 务 印 书 馆

2005 年夏 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

中国学术·第22辑/刘东主编·—北京:商务印书馆,
2006

ISBN 7-100-04688-2

I. 中… II. 刘… III. 社会科学 - 中国 - 文集
IV. C 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第107296号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

封面题签 饶宗颐

ZHONGGUÓ XUÉSHÙ
中 国 学 术
总 第 二 十 二 辑
主 编 刘 东

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-04688-2/C·113

2006年8月第1版 开本 787×960 1/16

2006年8月北京第1次印刷 印张 211/4 插页 1

定价: 26.00 元

主 编：刘 东

学术委员会（以姓氏笔划为序）：

- | | |
|---------------|-----------------|
| 万俊人（清华大学） | 巴斯蒂（法国国立科学研究院） |
| 王汎森（台湾中央研究院） | 王邦维（北京大学） |
| 王晓明（上海大学） | 艾尔曼（普林斯顿大学） |
| 田浩（亚里桑那州立大学） | 刘禾（密西根大学） |
| 刘东（北京大学） | 瓦格纳（海德堡大学） |
| 宇文所安（哈佛大学） | 安乐哲（夏威夷大学） |
| 张伯伟（南京大学） | 李伯重（清华大学） |
| 李明辉（台湾中央研究院） | 李零（北京大学） |
| 苏源熙（耶鲁大学） | 杜瑞乐（巴黎高等社会科学学院） |
| 杜德桥（牛津大学） | 杜赞奇（芝加哥大学） |
| 汪晖（中国社会科学院） | 沟口雄三（大东文化大学） |
| 陈平原（北京大学） | 陈来（北京大学） |
| 周锡瑞（圣地亚哥加州大学） | 孟悦（尔湾加州大学） |
| 岸本美绪（东京大学） | 胡志德（洛杉矶加州大学） |
| 姚大力（复旦大学） | 贺萧（圣克鲁兹加州大学） |
| 荣新江（北京大学） | 唐晓峰（北京大学） |
| 倪梁康（中山大学） | 钱乘旦（南京大学） |
| 秦晖（清华大学） | 梁治平（中国艺术研究院） |
| 高毅（北京大学） | 葛兆光（清华大学） |
| 阎步克（北京大学） | 德里克（俄勒冈州立大学） |
| 滨下武志（京都大学） | |

◎ 商务印书馆《中国学术》
第六卷 第二辑

《中国学术》承
美国哈佛燕京学社资助出版

《中国学术》对来稿一律匿名评审
CHINA SCHOLARSHIP is a peer refereed journal.

卷 首 语

历史，之所以总还有一线生机，在于它无论怎样铁板一块，总还能容下某些例外。而个人，作为参与历史过程的主体，之所以总还有一线希望，也在于无论怎样被决定，也总有可能成为某种例外。这不，面对近来渐热的“八十年代”话题，羞愧和追悔是在所难免的；所幸的是，总还是存在某些例外，让我们至少还没有白活一场——比如，那时候我们就还办不出一本《中国学术》来！

论文栏第一组，从不同的角度对同一种政治哲学进行了辩护，正是那种哲学在尝试建构现代政治生活的基础。施特劳斯对于现代性和自由主义的批评，尤其是他有关自由主义的宽容观预设了甚至等同于价值虚无主义的说法，近来受到了普遍的关注。就此，周保松试图通过对“宽容作为一种德性”的概念分析，以及对洛克、穆勒和罗尔斯之宽容论证的讨论，表明自由主义对宽容的坚持，不可能也不需要预设虚无主义。罗尔斯有关正义为社会机构之“第一美德”的观点，近来也受到了挑战——正义不仅是社会和政治机构的问题，也是公民的问题。就此，徐向东试图证明，那些批评出自于对罗尔斯正义理论的某种误解，尤其是对其责任分工观点的误解；作者通过具体分析罗尔斯对于背景正义的理解和强调，发现他的理论实际上足以容纳此种批评。

第二组集中于道家研究，既尝试从这种古代资源来观察世界，也尝试由世界来观察这种古代资源。黄勇指出，当行动主体和行动对象具有不同的好恶的时候，特别是值此把不同的宗教与文化并列一起的全球化时代，道德金律（无论其肯定表述“己所欲，施于人”，还是其反面表述“己所不欲，毋施于人”）就遭遇了严重的挑战。缘此，作者主要基于中国道家的思想，提出了

他的“道德铜律”(其肯定表述是“人所欲，施于人”，否定表述是“人所不欲，毋施于人”)。铜律与金律的一个重要差别在于：行动者之行为究竟道德与否，并不取决于行为主体自己的愿望，而取决于作为道德行动对象的他人的愿望。杨国荣指出，在形上层面，《庄子》以“齐”与“通”为其核心概念，这首先相对于“分”与“别”、“界”与“际”而言，而立足于此，则意味着超越分别、界限、分际，关注统一的存在形态。以“道通为一”、“以道观之”为深沉内涵，“齐”与“通”既展示了存在的图景，又体现了把握存在的视域；同时，敞开真实的存在形态与扬弃分裂的存在视域，亦表现为统一过程。韩林合指出，按照庄子的说法，至人所处的境界及其内的绝对价值、绝对自由、绝对安全、至乐、永恒等，均不在世界（指经验主体生活其中的经验世界或世俗世界）之内，而在世界之外，这构成了理解上的难点。但作者指出，这里所谓“内外”并非指通常的空间关系，而是指当一个人（经验主体）通过心斋方式升格为至人之后，便进入了一个全新境界，此一与常人所处之世界完全不同的世界，立即结束了他以前作为物件隶属其内、现在其他人仍然归属其间的经验世界。

第三组来自法学，聚焦于中西碰撞后凸显出来的人情问题，在一定意义上也即外来规范与本土语境的关系问题。聂鑫指出，晚清修律的主持者沈家本，以沟通中西情理来沟通中西法理，努力在新旧之间进行协调，为晚清修律奠定了理论基础。在 1911 年以前，这种绝响曾经代表过一种不无乐观的可能趋势：中国古代法学（进而是古代法制）或可死里逃生，通过自我改良与发展来摆脱在外压下很快消亡的命运；而中国社会亦有可能不这样遭遇与之隔膜的西化法律，并由此而经历剧烈的断裂之痛。林郁沁再现了轰动于 1930 年代的施剑翘为报父仇而刺杀军阀孙传芳的案件，并指出法庭内外围绕此一案件的辩论，曾对解决法律与感情关系的困惑起到过积极作用。由于辩方求助于传统礼教的孝道和公众舆论的同情，而控方则诉诸于刚性严峻的现代法律，所以最终判决所反映出来的冲突与妥协，便可再更广阔的文化背景下进行解读。

这一期的评论栏属于比较文学。程抱一的文章是为两本旧作的中文新

版所写的序言。作者在文中回顾了自己如何于上世纪 60—70 年代躬逢其盛，在巴黎卷入了结构主义和符号分析学的思潮，并在同巴尔特、克里丝特娃、拉康、雅可布森和列维·斯特劳斯等人的对话或神交中，基于当时的主流哲学（他将其理解为“一种态度，一种眼光，一种方式”）来反思中国艺术传统，从而写下了那两本探索中国诗歌及绘画语言的名作。苏源熙的文章交代了《全球化时代的比较文学》一书的源起和各章内容，从而以一种众声喧哗的形式，补充了往往被用他的名字命名的（他自谦为“跑第一棒”）《美国比较文学学会 2003 年报告》。由此吊诡的是，如果这种十年一度的学会报告，其初衷是为了缓解周期性积累的身份困惑，该书所收纳的纷纭众说，反而突出了比较文学一个半世纪以来从未摆脱过的学科危机。也许，再没有哪个学科总是这么不断地质疑自身的生存权力，至少这一点可以算是比较文学的特殊传统。

讲坛/通讯栏发表了王庆节对于伍晓明的答辩。也就是说，尽管遭到了来自后者的尖锐批评，但作者仍然倾向于相信，在老子的学说中的确存在着一个堪与海德格尔比肩的“物论”。

最后还是回到八十年代的话题。那个充满解放感的年代，使人不禁想起伯林笔下的十九世纪中叶的巴黎：“……一个天才辈出的社会有着锐利自觉的敏感和高扬的生命力；虽然执着于自我剖析和病态的自我戏剧化，但也以其创新和力量而自豪；忽然解脱了过去的种种桎梏，顿感天地之宽广，可用于其间行动与创造。到了 1851 年这种情绪便寿终正寝了；但是伟大的传说已经塑成，一直流传到今天，使巴黎在巴黎人和旁人眼里都成了一个革命进步的象征。”（以赛亚·伯林：《卡尔·马克思》）

在这个意义上，黄金时代从来都在我们心里。

刘东

于京郊静之湖

执行编辑	李四龙(北京大学)	彭 刚(清华大学)
	丁 舜(复旦大学)	岳秀坤(清华大学)
	庞冠群(北京大学)	
通讯编辑	戴沙迪(马萨诸塞州立大学)	吉 柏(芝加哥大学)
	张 伦(巴黎高等社会科学学院)	吴 飞(哈佛大学)
	葛以嘉(富兰克林与马歇尔学院)	扬 库(海德堡大学)
	费南山(法兰克福歌德大学)	
助理编辑	何 恬(北京大学)	彭姗姗(北京大学)
	朱宇晶(清华大学)	张江莉(北京大学)
	张慧文(北京大学)	

投稿地址:100710

北京王府井大街 36 号

商务印书馆著作室《中国学术》

电子邮件:dongliu@ pku. edu. cn

或 ChinaScholarship@ vip. sina. com

网 页:<http://chinascholarship. vip. sina. com>

订购地址:100710

北京王府井大街 36 号

商务印书馆发行部

电 话:63044891 83164425

目 录

卷首语 001

论 文

周保松	自由主义、宽容与虚无主义	001
徐向东	机构、正义与共同体	040
黄 勇	作为全球伦理原则的道德铜律：以儒家和道 家为资源	072
杨国荣	道通为一：《庄子》的形上视域及其内蕴	131
韩林合	庄子之方外与方内思想简析	152
聂 鑫	法意与人情——沈家本对中国古代法学 的最后发展	170
林郁沁	审判中的感情因素：记 1935—1936 年 戏剧性的审判——施剑翘奇案	206

评 论

程抱一	结构主义思潮与诗画语言研究	232
苏源熙	〈全球化时代的比较文学〉之源起及蕴涵	245

讲坛/通讯

王庆节	存在着一个老子的“物论”吗？ ——答伍晓明先生	254
-----	----------------------------	-----

书 评

- 克里斯托弗·A.里德:《谷腾堡在中国——中国印刷
资本业的发展 1876—1937》(瓦格纳) 263
- 冯筱才:《在商言商:政治变局中的江浙商人》(曹树基) 270
- 杨天宏:《口岸开放与社会变革——近代中国自开
商埠研究》(薛刚) 274
- 刘后滨:《唐代中书门下体制研究——公文形态 ·
政务运作与制度变迁》(罗祎楠) 279
- 汪圣铎:《两宋货币史》(李晓) 297
- 鲁道夫·弗莱堡(等)主编:《图腾书籍·圣典读本》
(张慧文) 302
- 列维亚·库恩:《中古道观生活:一个跨文化视野》
(陈怀宇) 308
- 陈明:《印度梵文医典〈医理精华〉研究》(唐均) 312
- 彼德·C.哈特曼:《神圣罗马帝国文化史——法
权秩序、宗教与文化》(刘新利) 316
- 叶民:《最后的古典:阿米安和他笔下的晚期罗马
帝国》(冯定雄) 320

Contents

Preface.....	001
--------------	-----

Articles

Chow Pochung, Liberalism, Tolerance, and Nihilism	001
Xu Xiangdong, Institution, Justice, and Community.....	040
Huang Yong, Copple Rule as a Moral Principle in the Global Age: A Confucian – Daoist Proposal.....	072
Yang Guorong, The Throughness of the Dao: The Metaphysical Horizon of Zhuang Zi.....	131
Han Linhe, An Analysis of Zhuangzi's Thought about the World and Beyond.....	152
Nie Xin, The Will of Law and Human Feeling: The Last Development in Classical Chinese Jurisp- rudence by Shen Jiaben.....	170
Eugenia Lean, Emotions on Trial: Courtroom Drama and Urban Spectacle in the 1935 – 36 Case of Shi Jianqiao.....	206

Reviews

Francois Cheng, Structuralist Thought and Research on the Language of Poetry and Painting.....	232
Haun Saussy, Introducing <i>Comparative Literature</i>	

<i>in an Era of Globalization</i>	245
Correspondence	
Wang Qingjie, Is there a conception of “Wu” (thing – ing) in <i>Laozi</i> ? —a reply to Mr. Wu Xiaoming.....	254
Book Reviews	
Christopher A. Reed, <i>Gutenberg in China: Chinese Print Capitalism, 1876 – 1937</i> (Rudolf G. Wagner).....	263
Feng Xiaocai, <i>Business is Business: The Merchants from Jiangsu and Zhejiang Province in Changing Politics</i> (Cao Shuji).....	270
Yang Tianhong, <i>The Opening of the Ports and Social Change: A Study of Initiative Trade Ports of Modern China</i> (Xue Gang).....	274
Liu Houbin, <i>A Study of the Zhongshu menxia System in the Tang Dynasty: The Form of Documents, The Operation of Government, and Changes in the System</i> (Luo Yinan).....	279
Wang Shengduo, <i>History of Currency in the Song Dynasty</i> (Li Xiao).....	297
Rudolf Freiburg, Markus May, Roland Spiller (Hg.), <i>Kultbücher</i> (Zhang Huiwen).....	302
Livia Kohn, <i>Monastic Life in Medieval Daoism: A Cross-Cultural Perspective</i> (Chen Huaiyu).....	308
Chen Ming, <i>On the Sanskrit Medical Book Siddhasara (Tang Jun)</i>	312

Peter C. Hartmann, <i>Kulturgeschichte des Heiligen Roemischen Reiches 1648 bis 1806. Verfassung, Religion und Kultur</i>	316
Ye Min, <i>The Last Classical Genre, Ammianus Marcel Ilius and His Later Roman Empire</i> (Feng Dingxiong).....	320
勘误(Corrigendum).....	324

Contents of Volume 21

自由主义、宽容与虚无主义¹

周保松(香港中文大学)

我们应该如何活在一起？这是政治哲学最关心的，也是任何政治社群必须面对的问题。但在多元的现代社会，这个问题却变得甚为棘手，因为对于何谓公正的社会又或何谓美好的人生这些根本问题，不同宗教和文化背景的人常常有深刻的分歧。这些分歧，轻则导致争论不休，重则带来流血冲突。如何找到一组政治原则，令得不同观点不同信仰的人能够合理地和平共处，彼此衷诚合作，是现代政治一个极大挑战。

但我们知道，这组原则不能再像前现代社会那样，诉诸任何超越的外在权威，例如上帝或体现上帝旨意的自然法，亦不能再诉诸不变的自然秩序或传统习俗，因为十七世纪欧洲的启蒙运动以及自然科学的兴起，深刻地改变了现代人看世界的方式。现代人相信，人不仅能了解及支配自然，也能凭借人的理性和感性能力以及对人性和社会的认识，可以在世间建立一个理想的政治秩序。这种对道德及政治的理解，是一种典范式的转移。²这个转移，

1 本文初稿蒙石元康、卢杰雄、邓小虎、邓伟生、陈日东、吴增定、刘擎诸先生详细的批评指正，令笔者获益良多，谨此致谢。本文曾分别在香港中文大学的“历史与思想讨论会”、“中国服务中心午间演讲会”及本人主持的“梨典读书组”作过报告，作者多谢与会者的宝贵意见。本文很多想法，均源于我和我的老师石元康先生多年来的对话交流。虽然他和我对自由主义的看法并不完全一致，但他在学术讨论中，总是对异于他的观点表现出极大的宽容和尊重。这种精神，和我在这篇文章中要为之辩护的立场完全一致，并常令笔者铭感于心。

2 对于这个根本的转向，可参考 John Rawls, *Lectures on the History of Moral Philosophy*, Barbara Herman ed. (Cambridge, Mass. : Harvard University Press, 2000), 第 1 – 11 页。

大大提升了人的地位。人既不隶属于上帝，也不再是自然秩序的一部分，而是独立自主的理性主体。但这个转移，也带来新的挑战：如果政治原则的终极基础只能源于人心，而人却拥有各种不同且常常冲突的世界观，那么众多自由独立的个体，如何能够找到共识，建立具有普遍权威的政治秩序？这是现代社会面对的大问题。³

自由主义对于这个问题，提出了一套相当有系统的方案。它主张政教分离，重视宽容，反对家长制，并强调每个公民享有一系列的基本自由和个人权利。⁴国家的角色，不是教人民应该如何生活，而是提供平等的自由和物质条件，让人民能够自主地追求自己的人生价值观（conception of the good）。⁵换言之，自由主义维系多元社会的方式，既非靠高压统治，亦非靠宗教或道德教化，而是靠自由原则和宽容原则。这样一套理念，被广泛认为是回应多元社会最合理最有效的一种方式。而作为一套政治伦理，自由主义必然预设了某种道德理想。那么，自由主义的理想是什么？它为什么会主张自由和宽容？

施特劳斯（Leo Strauss）认为，自由主义背后的预设，不是什么道德理想，而是价值虚无主义（nihilism）。自由主义之所以主张宽容，是因为它认为“既然我们无从获得有关什么才是内在地便是善的（good）或正当的（right）的知识，我们便不得不容忍各种关于善的或正当的意见，又或承认所有的偏好和‘文明’，都同样值得尊重。因此，唯有漫无限制的宽容才合符理性”。⁶因

3 罗尔斯曾将古希腊社会和现代社会作了一个很好的对照，参见 *Political Liberalism* (New York: Columbia University Press, 1996, paperback edition)，第 xxiii – xxvi 页。类似观点，亦可见 Charles Larmore, *The Morals of Modernity* (Cambridge: Cambridge University Press, 1996)，第 12 页。

4 Ronald Dworkin, “Liberalism,” in *Public and Private Morality*. Stuart Hampshire ed., Cambridge: Cambridge University Press, 1978, p. 127.

5 我将 conception of the good 译为“人生价值观”，简称“人生观”，而非惯常译的“善的观念”，因为“善”在中文语境中，通常有道德上值得嘉许之意。但 conception of the good 没有这种意思，而是中性地泛指人们对道德及世界的基本看法，包括什么构成美好的生活，人和社会及世界的关系等。对于这个概念的详细说明，见 Rawls, *Political Liberalism*, 第 19 – 20 页。

6 Leo Strauss, *Natural Right and History*. Chicago & London: The University of